

Antrag

des Haushaltsausschusses (8. Ausschuß)

**zum Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des
Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 1973
(Haushaltsgesetz 1973)**

— Drucksachen 7/250, 7/599 —

hier: Einzelplan 30

Geschäftsbereich des Bundesministers für Forschung und
Technologie

Antrag des Ausschusses

Der Bundestag wolle beschließen,

den Entwurf des Einzelplans 30 mit den aus anliegender Gegen-
überstellung ersichtlichen Änderungen und den sich daraus
ergebenden Änderungen der Abschlußsummen, im übrigen
unverändert nach der Vorlage — Drucksache 7/250 Anlage —
anzunehmen.

Bonn, den 7. Juni 1973

Der Haushaltsausschuß

Leicht	Dr. von Bülow
Vorsitzender	Berichterstatter

Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 30

Geschäftsbereich des Bundesministers für Forschung und Technologie

— Drucksache 7/250 Anlage —

mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses (8. Ausschuß)

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

Kap. 30 01 Bundesministerium für Forschung und Technologie

Tit. 119 99	Vermischte Einnahmen	1 000 000 DM	Tit. 119 99	Vermischte Einnahmen	9 596 000 DM
Tit. 132 24	Einnahmen aus der Verwertung von Ausgangsstoffen, Kernbrennstoffen, Bau- und Hilfsstoffen für Reaktoren aus der Produktion im Bundesgebiet	— DM	Tit. 132 24	Einnahmen aus der Verwertung von Ausgangsstoffen, Kernbrennstoffen, Bau- und Hilfsstoffen für Reaktoren aus der Produktion im Bundesgebiet	400 000 DM
Tit. 162 02	Sonstige Zinseinnahmen aus dem Inland	43 000 DM	Tit. 162 02	Sonstige Zinseinnahmen aus dem Inland	200 000 DM
Tit. 166 02	Sonstige Zinseinnahmen aus dem Ausland	50 000 DM	Tit. 166 02	Sonstige Zinseinnahmen aus dem Ausland	5 000 DM
Tit. 182 01	Tilgung von Darlehen zur Wohnraumbeschaffung für Beschäftigte von Zuwendungsempfängern	18 000 DM	Tit. 182 01	Tilgung von Darlehen zur Wohnraumbeschaffung für Beschäftigte von Zuwendungsempfängern	— DM
Tit. 182 02	Tilgung von Darlehen, Hypotheken und dergleichen	100 000 DM	Tit. 182 02	Tilgung von Darlehen, Hypotheken und dergleichen	1 000 000 DM
Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten	14 762 300 DM	Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten	13 234 800 DM

Planstellen

1973 1972

Bes.-Gr. B 6	8	—	Ministerialdirigenten
Bes.-Gr. B 3	34	—	Ministerialräte
Bes.-Gr. A 15	92	—	Regierungsdirektoren
Bes.-Gr. A 13/14	64	—	Regierungsräte/ Oberregierungsräte
Bes.-Gr. A 13	56	—	Oberamtsräte
Bes.-Gr. A 12	22	—	Amtsräte
Bes.-Gr. A 11	10	—	Regierungsamt männer
Bes.-Gr. A 9/10	10	—	Regierungsinspektoren/ Regierungs- oberinspektoren

Planstellen*)

1973 1972

Bes.-Gr. B 6	7	—	Ministerialdirigenten
Bes.-Gr. B 3	31	—	Ministerialräte, davon 1 ku nach A 16
Bes.-Gr. A 15	78	—	Regierungsdirektoren
Bes.-Gr. A 13/14	54	—	Regierungsräte/ Oberregierungsräte
Bes.-Gr. A 13	54	—	Oberamtsräte
Bes.-Gr. A 12	18	—	Amtsräte
Bes.-Gr. A 11	9	—	Regierungsamt männer
Bes.-Gr. A 9/10	11	—	Regierungsinspektoren/ Regierungs- oberinspektoren

*) einschließlich der Bewilligungen nach § 15 Abs. 1 in Verbindung mit § 22 HG 1972

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

(noch Kap. 30 01)

Bes.-Gr. A 8	6	— Regierungshauptsekretäre	Bes.-Gr. A 8	5	— Regierungshauptsekretäre
Bes.-Gr. A 4	4	— Amtsmeister	Bes.-Gr. A 4	3	— Amtsmeister
L e e r s t e l l e n			L e e r s t e l l e n		
	1973	1972		1973	1972
Bes.-Gr. B 6	2	— Ministerialdirigenten	Bes.-Gr. B 6	1	— Ministerialdirigent
Bes.-Gr. A 13/14	5	— Regierungsräte/ Oberregierungsräte	Bes.-Gr. A 13/14	6	— Regierungsräte/ Oberregierungsräte
Tit. 425 01	Vergütungen der Angestellten		Tit. 425 01	Vergütungen der Angestellten	
	4 754 300 DM			4 503 800 DM	
Tit. 441 01	Beihilfen auf Grund von Beihilfevorschriften		Tit. 441 01	Beihilfen auf Grund von Beihilfevorschriften	
	541 000 DM			526 300 DM	
Tit. 442 01	Unterstützungen auf Grund der Unterstützungsgrundsätze		Tit. 442 01	Unterstützungen auf Grund der Unterstützungsgrundsätze	
	7 400 DM			7 000 DM	
Tit. 451 02	Zuschüsse zur Gemeinschaftsverpflegung und zu Gemeinschaftsveranstaltungen		Tit. 451 02	Zuschüsse zur Gemeinschaftsverpflegung und zu Gemeinschaftsveranstaltungen	
	180 400 DM			142 200 DM	
Tit. 453 01	Trennungsgeld, Trennungsbeihilfen, Mietersatz, Fahrkostenzuschüsse sowie Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen		Tit. 453 01	Trennungsgeld, Trennungsbeihilfen, Mietersatz, Fahrkostenzuschüsse sowie Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen	
	674 900 DM			639 900 DM	
Tit. 511 01	Geschäftsbedarf		Tit. 511 01	Geschäftsbedarf	
	268 200 DM			230 000 DM	
Tit. 512 01	Bücher und Zeitschriften		Tit. 512 01	Bücher und Zeitschriften	
	100 000 DM			94 500 DM	
Tit. 513 01	Post- und Fernmeldegebühren		Tit. 513 01	Post- und Fernmeldegebühren	
	703 000 DM			550 000 DM	
Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke		Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke	
	474 100 DM			464 100 DM	
Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume		Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume	
	1 567 700 DM			1 461 400 DM	
Tit. 518 01	Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räume		Tit. 518 01	Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räume	
	1 496 700 DM			1 991 500 DM	
Tit. 526 02	Kosten für Sachverständige		Tit. 526 02	Kosten für Sachverständige	
	300 000 DM			260 000 DM	
Tit. 526 03	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen		Tit. 526 03	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen	
	360 000 DM			300 000 DM	
Tit. 526 04	Kosten für die Beratungstätigkeit der Reaktorsicherheitskommission		Tit. 526 04	entfällt	
	600 000 DM				

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

(noch Kap. 30 01)

Tit. 527 01	Reisekostenvergütungen für Inlands- dienstreisen	280 000 DM	Tit. 527 01	Reisekostenvergütungen für Inlands- dienstreisen	200 000 DM
Tit. 527 02	Reisekostenvergütungen für Auslands- dienstreisen	630 000 DM	Tit. 527 02	Reisekostenvergütungen für Auslands- dienstreisen	550 000 DM
Tit. 529 01	Zur Verfügung des Bundesministers für Forschung und Technologie für außer- gewöhnlichen Aufwand aus dienstlicher Veranlassung in besonderen Fällen	30 000 DM	Tit. 529 01	Zur Verfügung des Bundesministers für Forschung und Technologie für außer- gewöhnlichen Aufwand aus dienstlicher Veranlassung in besonderen Fällen	20 000 DM
Tit. 531 01	Öffentlichkeitsarbeit	750 000 DM	Tit. 531 01	Öffentlichkeitsarbeit	700 000 DM
Tit. 532 01	Ersatz von Aufwendungen für Dienst- leistungen Dritter		Tit. 531 01	Aufwendungen für Dienstleistungen Dritter	
Tit. 539 99	Vermischte Verwaltungsausgaben	60 000 DM	Tit. 539 99	Vermischte Verwaltungsausgaben	56 000 DM

Kap. 30 02 Allgemeine Forschungsförderung

Tit. 685 01	Förderung von Einzelvorhaben der wissenschaftlichen Forschung	830 000 DM	Tit. 685 01	Förderung von Einzelvorhaben der wissenschaftlichen Forschung	500 000 DM
	Die Ausgaben sind übertragbar.			Die Ausgaben sind übertragbar. Die Ausgaben sind kw.	
Tit. 685 05	Förderung der Friedens- und Kon- fliktforschung sowie der Zukunfts- forschung	4 000 000 DM	Tit. 685 05	Förderung der Friedens- und Kon- fliktforschung sowie der Zukunfts- forschung	3 500 000 DM
	Die Ausgaben sind übertragbar.			Die Ausgaben sind übertragbar. Die Ausgaben sind in Höhe von 800 000 DM gesperrt. Die Leistung der Ausgaben bedarf der Einwilligung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages.	
Tit. 685 06	Förderung der sozialwissenschaftlichen Forschung		Tit. 685 06	Förderung der sozialwissenschaftlichen Forschung	
	Verpflichtungsermächtigung	4 000 000 DM		Verpflichtungsermächtigung	4 000 000 DM
	davon fällig:			davon fällig:	
	1974 bis zu	2 000 000 DM		1974 bis zu	2 000 000 DM
	1975 bis zu	2 000 000 DM		1975 bis zu	2 000 000 DM
				Die Verpflichtungsermächtigung ist ge- sperrt.	
				Die Inanspruchnahme bedarf der Einwilli- gung des Haushaltsausschusses des Deut- schen Bundestages.	
Tit. 685 57	Zuschuß an die Wissenschaftszentrum Berlin GmbH	4 374 400 DM	Tit. 685 57	Zuschuß an die Wissenschaftszentrum Berlin GmbH	4 200 000 DM
Tit. 685 60	Zuschuß an die Studiengruppe für Sy- stemforschung e. V. in Heidelberg	2 321 600 DM	Tit. 685 60	Zuschuß an die Studiengruppe für Sy- stemforschung e. V. in Heidelberg	1 937 000 DM
				Die Ausgaben sind in Höhe von 77 000 DM gesperrt.	

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

(noch Kap. 30 02)

Tit. 685 61	Förderung wissenschaftlicher Einrichtungen und Vorhaben 10 303 100 DM	Tit. 685 61	Förderung wissenschaftlicher Einrichtungen und Vorhaben 10 000 000 DM
Tit. 685 98	Zuschuß an die Deutsche Gesellschaft für zeitgeschichtliche Fragen e. V., Erlangen, für das Institut für Gesellschaft und Wissenschaft, Erlangen 857 000 DM	Tit. 685 98	Zuschuß an die Deutsche Gesellschaft für zeitgeschichtliche Fragen e. V., Erlangen, für das Institut für Gesellschaft und Wissenschaft, Erlangen 800 000 DM
Tit. 686 01	Leistungen an die Europäische Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre (ESO) in Hamburg 8 800 000 DM	Tit. 686 01	Leistungen an die Europäische Organisation für Astronomische Forschung in der Südlichen Hemisphäre (ESO) in Hamburg 7 610 500 DM
Tit. 882 01	Ausbau und Neubau von Einrichtungen der wissenschaftlichen Forschung und Ausbildung außerhalb der Hochschulen 44 800 000 DM Verpflichtungsermächtigung 30 000 000 DM davon fällig: 1974 bis zu 15 000 000 DM 1975 bis zu 10 000 000 DM 1976 bis zu 5 000 000 DM <i>Deutsches Primatenzentrum Göttingen</i> (350 000 DM)	Tit. 882 01	Ausbau und Neubau von Einrichtungen der wissenschaftlichen Forschung und Ausbildung außerhalb der Hochschulen 26 880 000 DM Verpflichtungsermächtigung 18 000 000 DM davon fällig: 1974 bis zu 9 000 000 DM 1975 bis zu 6 000 000 DM 1976 bis zu 3 000 000 DM <i>Deutsches Primatenzentrum Göttingen</i> (150 000 DM)
Tit. 652 58	Zuschuß für laufende Zwecke 250 000 DM	Tit. 652 58	Zuschuß für laufende Zwecke 150 000 DM
Tit. 882 58	Zuschuß für Investitionen 100 000 DM <i>Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e. V., Göttingen</i> (226 899 500 DM)	Tit. 882 58	Zuschuß für Investitionen — DM <i>Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e. V. (MPG), Göttingen</i> (224 949 500 DM)

Kap. 30 03 Technologische Forschung und Entwicklung

Tit. 686 05	Leistungen an die Europäische Konferenz für Molekularbiologie (EMBC) in Genf 8 330 000 DM	Tit. 686 05	Leistungen an die Europäische Konferenz für Molekularbiologie (EMBC) in Genf 7 485 300 DM
Tit. 686 50	Beitrag für das Internationale Institut für Führungsaufgaben in der Technik (IIIT) in Mailand 888 600 DM	Tit. 686 50	Beitrag für das Internationale Institut für Führungsaufgaben in der Technik (IIIT) in Mailand 862 400 DM
Tit. 686 60	Beitrag für das Internationale Institut für Angewandte Systemanalyse (IIASA) in Wien 491 100 DM	Tit. 686 60	Beitrag für das Internationale Institut für Angewandte Systemanalyse (IIASA) in Wien 473 500 DM
Tit. 685 20	Förderung der Meeresforschung Verpflichtungsermächtigung 108 500 000 DM davon fällig: 1974 bis zu 35 000 000 DM 1975 bis zu 27 000 000 DM 1976 bis zu 11 000 000 DM 1977 bis zu 4 000 000 DM Folgejahre bis zu 31 500 000 DM <i>Meerwasserentsalzung</i> (11 570 000 DM)	Tit. 685 20	Förderung der Meeresforschung Verpflichtungsermächtigung 124 100 000 DM davon fällig: 1974 bis zu 35 000 000 DM 1975 bis zu 33 000 000 DM 1976 bis zu 15 000 000 DM 1977 bis zu 10 500 000 DM Folgejahre bis zu 30 600 000 DM <i>Meerwasserentsalzung</i> (10 570 000 DM)

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

Kap. 30 04 Datenverarbeitung und Dokumentation*Marktnahe DV-Entwicklung*

Verpflichtungsermächtigung bei Tit. 683 31
und 685 31 52 000 000 DM

Marktnahe DV-Entwicklung

Verpflichtungsermächtigung 52 000 000 DM

*Gesellschaft für Mathematik und Daten-
verarbeitung mbH (GMD) in Bonn**Gesellschaft für Mathematik und Daten-
verarbeitung mbH (GMD) in Bonn*

Tit. 685 50	Betrieb	
	Verpflichtungsermächtigung	9 066 600 DM
	davon fällig:	
	1974 bis zu	4 533 300 DM
	1975 bis zu	4 533 300 DM
Tit. 893 50	Investitionen	
	Verpflichtungsermächtigung	12 510 000 DM
	davon fällig:	
	1974 bis zu	7 510 000 DM
	1975 bis zu	5 000 000 DM

Tit. 685 50	Betrieb	
	Verpflichtungsermächtigung	7 484 400 DM
	davon fällig:	
	1974 bis zu	3 742 200 DM
	1975 bis zu	3 742 200 DM
Tit. 893 50	Investitionen	
	Verpflichtungsermächtigung	14 040 000 DM
	davon fällig:	
	1974 bis zu	8 010 000 DM
	1975 bis zu	6 030 000 DM

*Dokumentation und Information
(25 016 700 DM)**Dokumentation und Information
(25 018 700 DM)*

Tit. 831 55	Beteiligung an der Gesellschaft für In- formation und Dokumentation mbH in Frankfurt	18 000 DM
-------------	--	-----------

Tit. 831 55	Beteiligung an der Gesellschaft für In- formation und Dokumentation mbH in Frankfurt	20 000 DM
-------------	--	------------------

Kap. 30 05 Bewilligungen für die Kernforschung und Kerntechnik

Tit. 642 08	<i>Erstattung von Zweckausgaben der Länder beim Vollzug des Atomgeset- zes</i>	1 200 000 DM
-------------	--	--------------

Tit. 642 08	entfällt	
-------------	-----------------	--

Tit. 683 15	Verminderung des finanziellen Be- triebsrisikos von Demonstrations- und Prototypkernkraftwerken	100 000 DM
-------------	---	------------

Tit. 683 15	Verminderung des finanziellen Be- triebsrisikos von Demonstrations- und Prototypkernkraftwerken	4 600 000 DM
-------------	---	---------------------

Tit. 685 07	Förderung der Reaktorsicherheit und der allgemeinen Sicherheitstechnik auf dem Gebiet der Kernforschung und Kerntechnik	38 200 000 DM
	<i>Die Ausgaben sind in Höhe von 6 000 000 DM gesperrt.</i>	
	Verpflichtungsermächtigung	29 148 000 DM
	davon fällig:	
	1974 bis zu	11 777 000 DM
	1975 bis zu	10 471 000 DM
	1976 bis zu	4 900 000 DM
	1977 bis zu	2 000 000 DM

Tit. 685 07	Förderung der Reaktorsicherheit und der allgemeinen Sicherheitstechnik auf dem Gebiet der Kernforschung und Kerntechnik	28 200 000 DM
	Verpflichtungsermächtigung	26 648 000 DM
	davon fällig:	
	1974 bis zu	9 777 000 DM
	1975 bis zu	9 971 000 DM
	1976 bis zu	4 900 000 DM
	1977 bis zu	2 000 000 DM

Tit. 685 08	Entwicklung von Strahlenmeßverfahren und -geräten	5 300 000 DM
	Verpflichtungsermächtigung	5 200 000 DM
	davon fällig:	
	1974 bis zu	2 300 000 DM
	1975 bis zu	1 800 000 DM
	1976 bis zu	1 000 000 DM
	1977 bis zu	100 000 DM

Tit. 685 08	Entwicklung von Strahlenmeßverfahren und -geräten	1 767 000 DM
	Verpflichtungsermächtigung	1 730 000 DM
	davon fällig:	
	1974 bis zu	770 000 DM
	1975 bis zu	600 000 DM
	1976 bis zu	330 000 DM
	1977 bis zu	30 000 DM

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

(noch Kap. 30 05)

Tit. 685 70 *Betrieb des Instituts für Reaktorsicherheit der technischen Überwachungs-Vereine e. V. in Essen* 5 919 300 DM
Die Ausgaben sind in Höhe von 200 000 DM übertragbar.

Tit. 686 05 Leistungen an die Internationale Atomenergie-Organisation (IAEO) in Wien
 5 983 000 DM

Tit. 893 10 Förderung der Reaktorentwicklung
Die Ausgaben sind in Höhe von 1 200 000 DM gesperrt.

Kernphysikalische Grundlagenforschung bei wissenschaftlichen Instituten und Einrichtungen

Tit. 685 01 Förderung von Forschungsvorhaben
 Verpflichtungsermächtigung 56 800 000 DM
 davon fällig:
 1974 bis zu 21 000 000 DM
 1975 bis zu 26 300 000 DM
 1976 bis zu 9 500 000 DM

Tit. 893 20 Investitionen zur Errichtung der Isotopen- und Strahlentechnik

*Gesellschaft für Kernforschung mbH
 — Versuchsanlagen — (GfK-V) in Karlsruhe*

Tit. 685 51 Betrieb 23 860 000 DM

Tit. 893 51 Investitionen 914 200 DM

Kernforschungsanlage Jülich GmbH

Tit. 685 55 Betrieb 148 320 000 DM

Tit. 893 55 Investitionen 63 630 000 DM
 Verpflichtungsermächtigung 50 472 000 DM
 davon fällig:
 1974 bis zu 27 180 000 DM
 1975 bis zu 12 600 000 DM
 1976 bis zu 10 692 000 DM

Stiftung „Deutsches Elektronen-Synchrotron (DESY)“ in Hamburg

Tit. 685 60 Betrieb
 Verpflichtungsermächtigung 1 800 000 DM
 fällig im Haushaltsjahr 1974

Tit. 685 70 **entfällt**

Tit. 686 05 Leistungen an die Internationale Atomenergie-Organisation (IAEO) in Wien
5 828 200 DM

Tit. 893 10 Förderung der Reaktorentwicklung

Kernphysikalische Grundlagenforschung bei wissenschaftlichen Instituten und Einrichtungen

Tit. 685 01 Förderung von Forschungsvorhaben
 Verpflichtungsermächtigung **56 700 000 DM**
 davon fällig:
 1974 bis zu **18 900 000 DM**
 1975 bis zu **18 900 000 DM**
 1976 bis zu **18 900 000 DM**

Tit. 893 20 Investitionen **für Anlagen** der Isotopen- und Strahlentechnik

*Gesellschaft für Kernforschung mbH
 — Versuchsanlagen — (GfK-V) in Karlsruhe*

Tit. 685 51 Betrieb **24 249 000 DM**

Tit. 893 51 Investitionen **525 200 DM**

Kernforschungsanlage Jülich GmbH

Tit. 685 55 Betrieb **151 920 000 DM**

Tit. 893 55 Investitionen **60 030 000 DM**
 Verpflichtungsermächtigung **35 730 000 DM**
 davon fällig:
 1974 bis zu 27 180 000 DM
 1975 bis zu **7 200 000 DM**
 1976 bis zu **1 350 000 DM**

Stiftung „Deutsches Elektronen-Synchrotron (DESY)“ in Hamburg

Tit. 685 60 Betrieb
 Verpflichtungsermächtigung **1 350 000 DM**
 fällig im Haushaltsjahr 1974

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

(noch Kap. 30 05)

Tit. 893 60 Investitionen
Verpflichtungsermächtigung 11 610 000 DM
fällig im Haushaltsjahr 1974

Tit. 893 60 Investitionen
Verpflichtungsermächtigung 22 410 000 DM
fällig im Haushaltsjahr 1974

*Hahn-Meitner-Institut für Kernforschung GmbH
(HMI) in Berlin*

*Hahn-Meitner-Institut für Kernforschung GmbH
(HMI) in Berlin*

Tit. 685 64 Betrieb 15 480 000 DM

Tit. 685 64 Betrieb 16 020 000 DM

Tit. 893 64 Investitionen 18 630 000 DM

Tit. 893 64 Investitionen 18 090 000 DM

*Gesellschaft für Kernenergieverwertung in
Schiffbau und Schifffahrt mbH (GKSS)
in Hamburg*

*Gesellschaft für Kernenergieverwertung in
Schiffbau und Schifffahrt mbH (GKSS)
in Hamburg*

Tit. 685 65 Betrieb 27 540 000 DM

Tit. 685 65 Betrieb 33 677 100 DM

Tit. 893 65 Investitionen 14 085 000 DM
Verpflichtungsermächtigung 1 845 000 DM
fällig im Haushaltsjahr 1974

Tit. 893 65 Investitionen 7 947 900 DM
Verpflichtungsermächtigung 2 952 000 DM
davon fällig
1974 bis zu 2 488 500 DM
1975 bis zu 463 500 DM

*Europäische Organisation für Kernforschung
(CERN) in Genf
(114 025 600 DM)*

*Europäische Organisation für Kernforschung
(CERN) in Genf
(122 204 000 DM)*

Tit. 686 01 Beitrag 114 025 600 DM

Tit. 686 01 Beitrag 122 204 000 DM

*Institut Max von Laue-Paul Langevin (ILL)
in Grenoble (Höchstfluß-Forschungsreaktor)
(10 010 000 DM)*

*Institut Max von Laue-Paul Langevin (ILL)
in Grenoble (Höchstfluß-Forschungsreaktor)
(13 336 200 DM)*

Tit. 686 10 Betrieb 9 330 000 DM
Einsparungen dienen zur Verstärkung der
Ausgaben bei Tit. 896 10.

Tit. 686 10 Betrieb 9 381 200 DM
**Die Ausgaben dürfen bis zur Höhe der Ein-
sparungen bei Tit. 896 10 überschritten wer-
den.**

Tit. 896 10 Investitionen 680 000 DM
Die Ausgaben dürfen bis zur Höhe der Ein-
sparungen bei Tit. 686 10 überschritten wer-
den.

Tit. 896 10 Investitionen 3 955 000 DM
**Einsparungen dienen zur Verstärkung der
Ausgaben bei Tit. 686 10.**

Kap. 30 06 Weltraumforschung und Luftfahrtforschung

Tit. 683 05 Förderung von Studien auf den Ge-
bieten der Raumflugforschung und
-technik sowie von Vorarbeiten für
Träger- und Raumflugsysteme

Tit. 683 05 Förderung von Studien auf den Ge-
bieten der Raumflugforschung und
-technik

Tit. 685 02 Förderung von Einzelvorhaben der
Luftfahrtforschung
Die Ausgaben sind in Höhe von 3 000 000
DM gesperrt.

Tit. 685 02 Förderung von Einzelvorhaben der
Luftfahrtforschung

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

(noch Kap. 30 06)

Tit. 685 40 Förderung des internationalen Erfahrungsaustausches und der Weiterbildung im Bereich der Weltraumforschung und Luftfahrtforschung 300 000 DM
 Verpflichtungsermächtigung 170 000 DM
 davon fällig:
 1974 bis zu 130 000 DM
 1975 bis zu 40 000 DM

Tit. 685 59 Zuschuß an die Deutsche Gesellschaft für Luft- und Raumfahrt e. V. (DGLR) in Köln 510 000 DM

Tit. 686 01 Beitrag bzw. Leistungen an die Europäische Weltraumforschungs-Organisation (ESRO) in Paris 114 700 000 DM

Tit. 893 10 Entwicklung und Bau von Forschungssatelliten

Deutsche Forschungs- und Versuchsanstalt für Luft- und Raumfahrt e. V. (DFVLR) in Porz-Wahn

Tit. 685 40 Förderung des internationalen Erfahrungsaustausches und der Weiterbildung im Bereich der Weltraumforschung und Luftfahrtforschung 100 000 DM

Tit. 685 59 Zuschuß an die Deutsche Gesellschaft für Luft- und Raumfahrt e. V. (DGLR) in Köln 440 000 DM

Tit. 686 01 Beitrag bzw. Leistungen an die Europäische Weltraumforschungs-Organisation (ESRO) in Paris 110 900 000 DM

Tit. 893 10 Entwicklung und Bau von Forschungssatelliten

Verpflichtungsermächtigung 22 000 000 DM
 davon fällig:
 1974 bis zu 10 400 000 DM
 1975 bis zu 11 600 000 DM

Deutsche Forschungs- und Versuchsanstalt für Luft- und Raumfahrt e. V. (DFVLR) mit Gesellschaft für Weltraumforschung mbH (GfW) in Porz-Wahn

Kap. 30 11 Deutsches Historisches Institut in Rom

Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten 454 600 DM

Tit. 511 01 Geschäftsbedarf 27 800 DM

Tit. 512 01 Bücher und Zeitschriften 113 600 DM

Tit. 513 01 Post- und Fernmeldegebühren 9 000 DM

Tit. 527 05 Reisekostenvergütungen 16 000 DM

Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten 418 600 DM

Tit. 511 01 Geschäftsbedarf 26 000 DM

Tit. 512 01 Bücher und Zeitschriften 100 000 DM

Tit. 513 01 Post- und Fernmeldegebühren 8 000 DM

Tit. 527 05 Reisekostenvergütungen 15 000 DM

Kap. 30 12 Deutsches Historisches Institut in Paris

Tit. 131 01 Erlös aus dem Verkauf einer Dienstunterkunft — DM

Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten 270 700 DM

Tit. 131 01 Erlös aus dem Verkauf einer Dienstunterkunft 500 000 DM

Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten 220 700 DM

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

(noch Kap. 30 12)

Planstellen

1973 1972

Bes.-Gr. A 9/10 1 1 Regierungsinspektor/
Regierungsoberinspektor

Tit. 511 01 Geschäftsbedarf 19 000 DM

Tit. 512 01 Bücher und Zeitschriften 80 000 DM

Planstellen

1973 1972

Bes.-Gr. A 11 1 — Regierungsamtman

Bes.-Gr. A 9/10 — 1 Regierungsinspektor/
Regierungsoberinspektor

Tit. 511 01 Geschäftsbedarf 16 000 DM

Tit. 512 01 Bücher und Zeitschriften 66 000 DM

Kap. 30 13 Kunsthistorisches Institut in Florenz

Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten
370 400 DM

Tit. 511 01 Geschäftsbedarf 20 000 DM

Tit. 512 01 Bücher und Zeitschriften 90 000 DM

Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten
334 400 DM

Tit. 511 01 Geschäftsbedarf 14 000 DM

Tit. 512 01 Bücher und Zeitschriften 85 000 DM

Kap. 30 14 Biologische Anstalt Helgoland

Planstellen

1973 1972

Bes.-Gr. A 11 1 1 Regierungsamtman

Tit. 511 01 Geschäftsbedarf 20 000 DM

Tit. 512 01 Bücher und Zeitschriften 2 200 DM

Tit. 513 01 Post- und Fernmeldegebühren
67 500 DM

Planstellen

1973 1972

Bes.-Gr. A 12 1 -- Regierungsoberamtman

Bes.-Gr. A 11 — 1 Regierungsamtman

Tit. 511 01 Geschäftsbedarf 18 000 DM

Tit. 512 01 Bücher und Zeitschriften 2 000 DM

Tit. 513 01 Post- und Fernmeldegebühren
54 600 DM